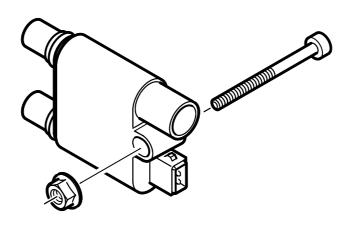


MONTERINGSANVISNING · INSTALLATION INSTRUCTIONS MONTAGEANLEITUNG · INSTRUCTIONS DE MONTAGE

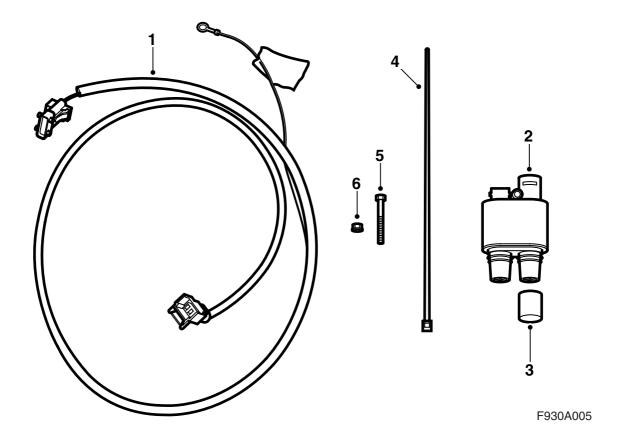
Saab 9-3 M03-07

Corredo timer

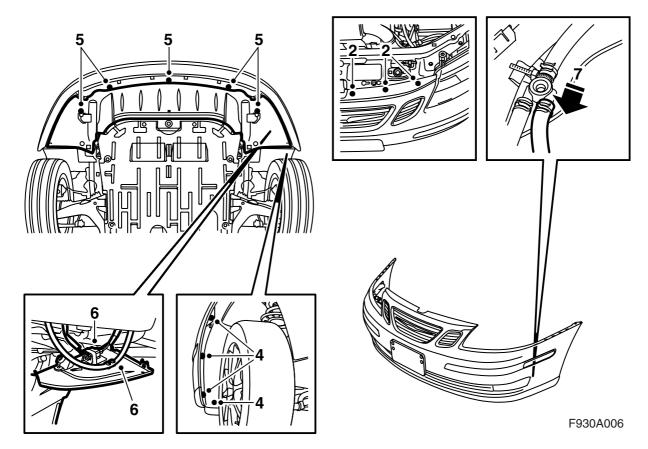
Accessories Part No.	Group	Date	Instruction Part No.	Replaces
32 025 771	9:87-39	Dec 07	12 788 439	12 788 439 Jan 06



F930A040



- 1 Cablaggio
- 2 Relè del timer
- 3 Cappuccio protettivo
- 4 Fascetta di serraggio (7 pz)
- 5 Vite
- 6 Dado



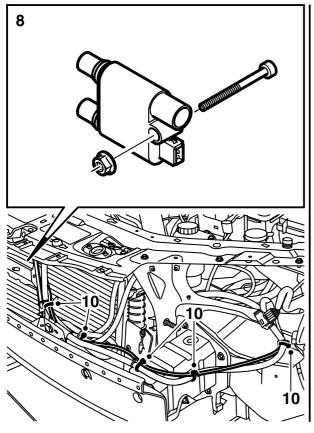
Installazione del relè timer

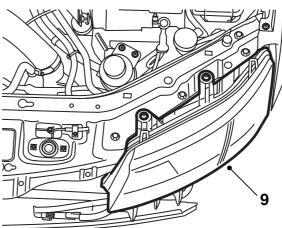
- 1 Staccare il cavo negativo della batteria.
- 2 Rimuovere il clips della guaina del paraurti dalla traversa superiore del radiatore.
- 3 Sollevare l'automobile.
- 4 Svitare le viti del paraurti dal passaruota.
- 5 Staccare lo scudo dello spoiler.
- 6 Sezionare il connettore del paraurti, quindi rimuoverlo dal supporto sullo scudo dello spoiler

Automobili con tergifari: Sganciare il flessibile dallo scudo dello spoiler.

7 Abbassare l'automobile, tirare le parti laterali della guaina del paraurti verso l'esterno, quindi staccare il paraurti.

Automobili con tergifari: Staccare il flessibile dalla derivazione ed occluderlo con una punta da 8,5 mm.





F930A007

8 Se l'automobile è già dotata di corredo conduttura di derivazione: Rimuovere la presa di derivazione e collegare il relè del timer. Installare il relè nel foro di fissaggio della presa di derivazione.

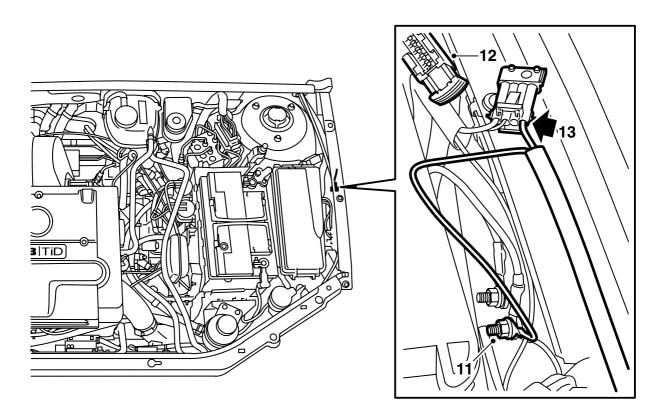
Se l'automobile non è dotata di corredo conduttore di derivazione: Passare a "Supplemento per l'installazione del timer assieme a riscaldatore ad inserimento e presa nell'abitacolo per automobili sprovviste di corredo conduttore di derivazione".

Se l'automobile è dotata soltanto di riscaldatore ad inserimento: Passare a "Supplemento per l'installazione del timer assieme a riscaldatore ad inserimento".

- 9 Rimuovere il tergifaro sinistro.
- 10 Collegare il cablaggio del relè timer, sistemarlo lungo il cavo di entrata e seguire il cablaggio degli avvisatori acustici fino alla traversa del paraurti, quindi il cablaggio del sensore di collisione. Fissare il cablaggio del relè timer agli stessi 5 punti di fissaggio del cablaggio del sensore di collisione.

Avvertenza

Il cablaggio del relè timer deve essere collocato accanto al cablaggio del sensore di collisione nel foro per il proiettore.



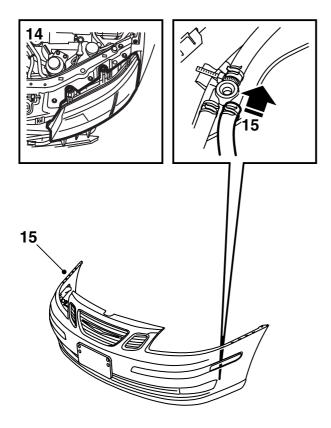
F930A008

- 11 Collegare il cavo di massa al punto di massa anteriore (G30A) in corrispondenza del quadretto di distribuzione del vano motore.
- 12 Localizzare la presa "Pre-Acc" fra il quadretto di distribuzione del vano motore e lo schermo anteriore, quindi rimuovere l'eventuale nastro adesivo e l'eventuale raccordo cieco.
- 13 Collegare il cablaggio alla presa "Pre-Acc" a quattro pin.

Nota

Se la presa "Pre-Acc" a quattro pin è già impegnata, il collegamento si effettua al connettore esistente nel seguente modo

- sezionare la presa "Pre-Acc"
- rimuovere la tenuta dal connettore del cablaggio del relè timer e sfilare il cavo
- infilare il cavo nel connettore collegato alla presa "Pre-Acc", in posizione 4
- collegare il connettore alla presa "Pre-Acc"



14 Collegare e fissare il proiettore sinistro.

⚠ PRECAUZIONE

Controllare che il cablaggio non sia schiacciato. Un'installazione errata può danneggiare il cablaggio e provocare cortocircuiti/incendi.

15 Sollevare il paraurti.

A PRECAUZIONE

Controllare che il cablaggio non sia schiacciato. Un'installazione errata può danneggiare il cablaggio e provocare cortocircuiti/incendi.

Automobili con tergifari: Collegare il flessibile dei tergifari alla derivazione.

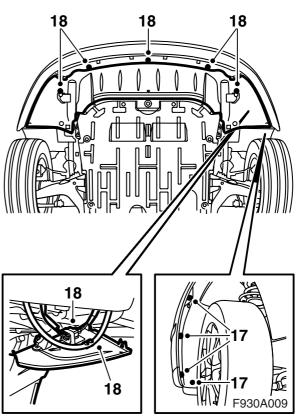
Tutte: Sistemare il paraurti e spingere la guaina all'indietro in modo da fissarla all'attacco del supporto.

- 16 Installare i clips sulla traversa superiore del radiatore.
- 17 Sollevare l'automobile ed inserire le viti del paraurti nel passaruota.
- 18 Sollevare lo scudo dello spoiler, installare il connettore del paraurti nel supporto e collegarlo.

Automobili con tergifari: Agganciare il flessibile allo scudo dello spoiler.

Tutte: Fissare lo scudo dello spoiler.

19 Abbassare l'automobile e controllare l'allineamento del paraurti.

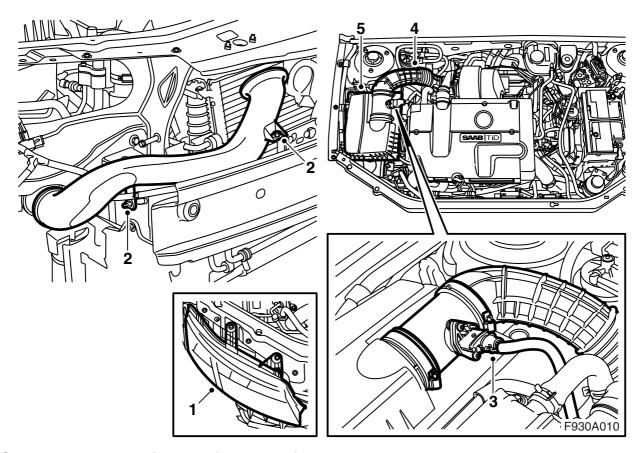


- 20 Collegare il cavo negativo della batteria.
- 21 Mettere in punto data e ora.
- 22 **Automobili con tergifari:** Controllare il funzionamento dei tergifari.
- 23 Collegare lo strumento diagnostico, selezionare il modello e l'anno, selezionare "Tutti", selezionare "Aggiungi/Cancella", selezionare l'accessorio, quindi selezionare "Aggiungi".

Nota

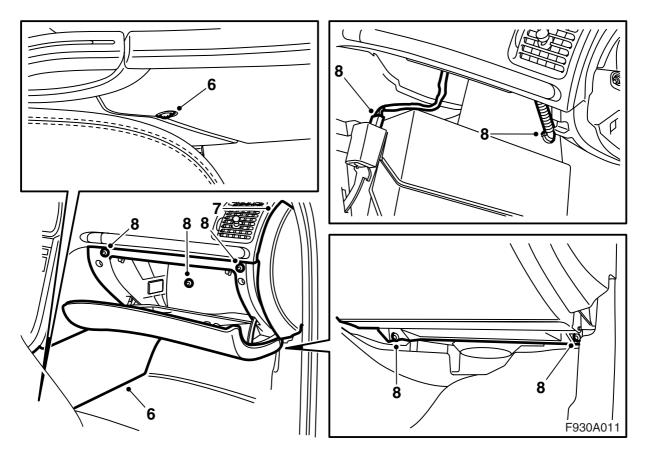
In alcuni casi lo strumento diagnostico ha bisogno di ricavare un codice di sicurezza dal TIS. Le informazioni su quello che deve essere fatto sono visualizzate sullo schermo dello strumento diagnostico.

- 24 Collegare il riscaldatore del motore dell'automobile ad una presa a muro.
- 25 Premere il pulsante "CUSTOMIZE" del SIDC, selezionare "Riscaldatore del motore", premere "SET", selezionare "Comando manuale", premere "SET", selezionare "Riscaldatore acceso", premere "SET" e controllare che il riscaldatore del motore si accenda.
- 26 Selezionare "Comando manuale", premere "SET", selezionare "Riscaldatore spento", premere "SET", selezionare "Indietro" e "Esci".

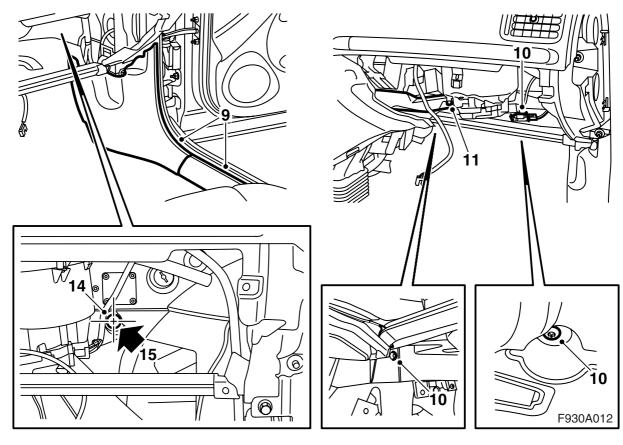


Supplemento per l'installazione del timer assieme a riscaldatore ad inserimento e presa nell'abitacolo per automobili sprovviste di corredo conduttore di derivazione

- 1 Rimuovere il proiettore destro.
- 2 Staccare il collettore di aspirazione.
- 3 Staccare il connettore del debimetro.
- 4 Staccare il flessibile di aspirazione dal debimetro.
- 5 Rimuovere il filtro dell'aria.



- 6 Rimuovere il rivestimento laterale della mensola del pavimento.
- 7 Rimuovere il fianco destro del cruscotto.
- 8 Staccare il vano portaoggetti, sfilarlo, quindi staccare il connettore dell'illuminazione ed il flessibile di raffreddamento, se previsto.

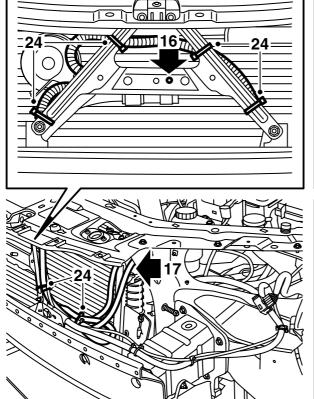


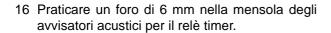
- 9 Staccare la protezione della soglia interna ed il rivestimento inferiore del montante A.
- 10 Staccare il connettore dell'illuminazione del pavimento e la parte inferiore del vano portaoggetti.
- 11 Staccare il canale dell'aria.
- 12 Spostare il tappetino.

Avvertenza

Prestare la massima cautela a non piegare eccessivamente il tappetino. Se cede la parte in schiuma del tappetino, si riduce sensibilmente l'isolamento acustico.

- 13 Asportare un pezzo di tappetino isolante per vedere la posizione del foro nella cappottatura (l'area è segnata dalle frecce 15 in figura).
- 14 Utilizzando un pennarello, tracciare una croce nell'area pressata tonda della cappottatura. Segnare il centro della croce con un punteruolo.
- 15 Praticare prima un foro di 3 mm nel segno, quindi allargarlo con una sega a tazza da 22 mm.

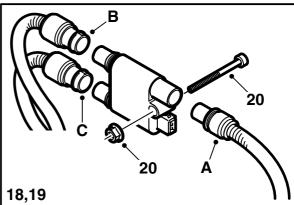


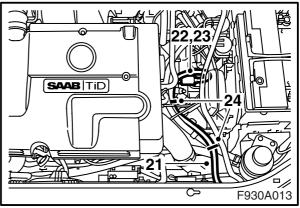


A PRECAUZIONE

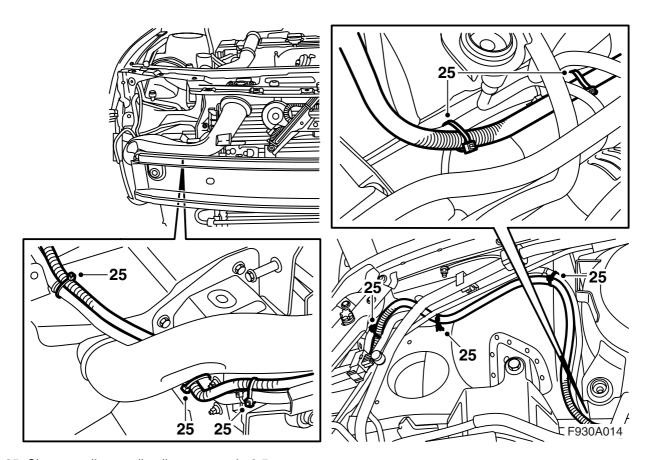
Prestare attenzione a non danneggiare il cablaggio dell'automobile. Danni al cablaggio possono provocare cortocircuiti/incendi.

- 17 Se l'automobile è dotata di riscaldatore ad inserimento: Staccare il cavo di entrata dal riscaldatore ad inserimento, quindi tirarlo fino alla traversa superiore del radiatore senza togliere la fascetta di serraggio dal biscottino superiore del radiatore. Sistemare il cavo di entrata sotto la traversa del radiatore, fra il proiettore sinistro ed il radiatore.
- 18 Collegare il cavo di entrata al relè timer (A).
- 19 Collegare il cavo di collegamento da 2,0 m, destinato al riscaldatore ad inserimento, alla presa B del relè timer ed il cavo di collegamento da 2,5 m, destinato alla presa nell'abitacolo, alla presa C del relè timer.
- 20 Installare il relè timer sulla mensola degli avvisatori acustici con gli aggetti distanziali del relè rivolti verso la mensola, quindi inserire la vite con la testa in direzione del radiatore. Il cavo di collegamento collegato alla presa B del relè timer deve essere sistemato sopra il relè timer.





- 21 Sistemare il cavo di collegamento da 2,0 m lungo il cavo di entrata, inserendolo fra proiettore sinistro e radiatore, lungo il flessibile del servosterzo e raggiungendo il riscaldatore ad inserimento.
- 22 Applicare vasellina priva di acidi nr. cat. 30 15 286 o equivalente all'anello toroidale del cavo di collegamento, quindi collegare il cavo al riscaldatore ad inserimento.
- 23 Installare il clips di bloccaggio sul collegamento. Quando il clips è montato correttamente, si sente un clic.
- 24 Fissare il cavo di collegamento ed il cavo di entrata con fascette di serraggio. Disporre il cavo in un arco ampio in corrispondenza del riscaldatore ad inserimento, in modo che possa assorbire i movimenti del motore. Fissare l'eccedenza di cavo di collegamento dietro la traversa del paraurti accanto alla mensola degli avvisatori acustici.



- 25 Sistemare il cavo di collegamento da 2,5 m per l'abitacolo lungo il cablaggio dell'airbag sulla traversa del paraurti, sotto i tubi dell'A/C, lungo il cablaggio attorno alla torre del gambo di molla ed entrando nell'abitacolo attraverso il foro praticato nella cappottatura. Fissare con fascette di serraggio.
- 26 Operando dall'abitacolo, installare il passacavi sul cavo di collegamento.

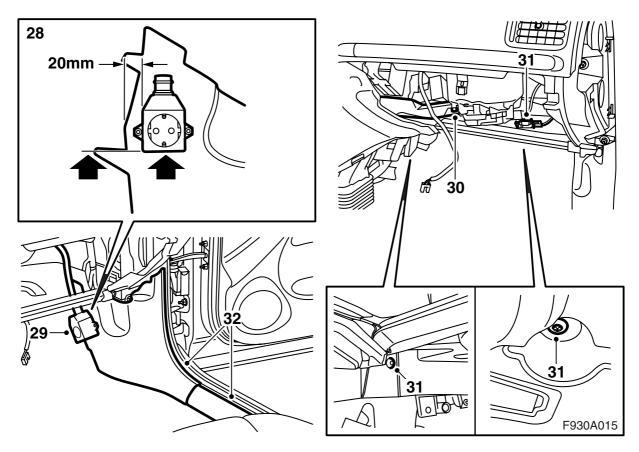
Nota

Applicare una soluzione saponata per semplificare l'installazione.

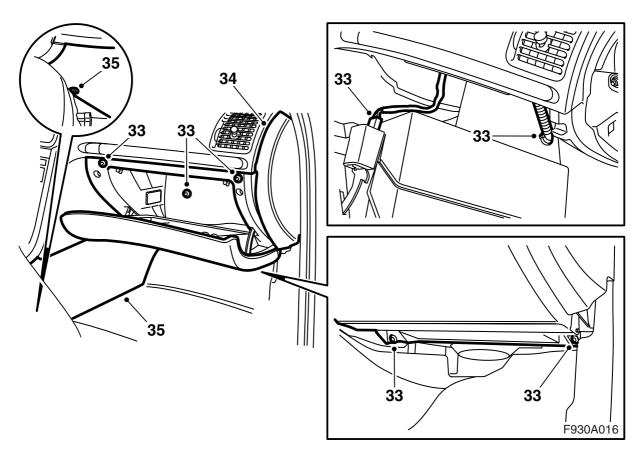
Sistemare il passacavi a circa 400 mm dal connettore all'interno dell'abitacolo.

Avvertenza

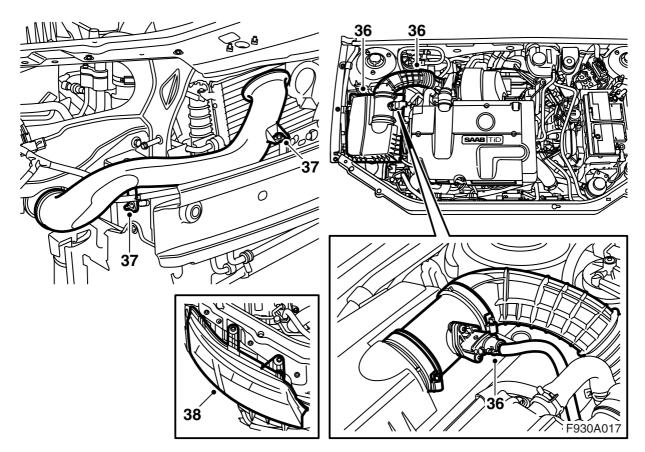
Accertarsi che il passacavi faccia tenuta rispetto alla cappottatura.



- 27 Risistemare il tappetino.
- 28 Segnare la posizione della presa nell'abitacolo sul rivestimento inferiore del montante A utilizzando la presa come dima. La presa deve trovarsi a 20 mm dal bordo ed il suo bordo inferiore deve essere allineato al bordo superiore del perno di guida inferiore. Praticare due fori di 3 mm ed installare la presa nell'abitacolo.
- 29 Applicare vasellina priva di acidi nr. cat. 30 15 286 o equivalente all'anello toroidale del cavo di collegamento, quindi collegarlo alla presa.
- 30 Installare il canale dell'aria.
- 31 Installare la parte inferiore del vano portaoggetti e collegare l'illuminazione del pavimento.
- 32 Installare il rivestimento inferiore del montante A e la protezione della soglia interna.

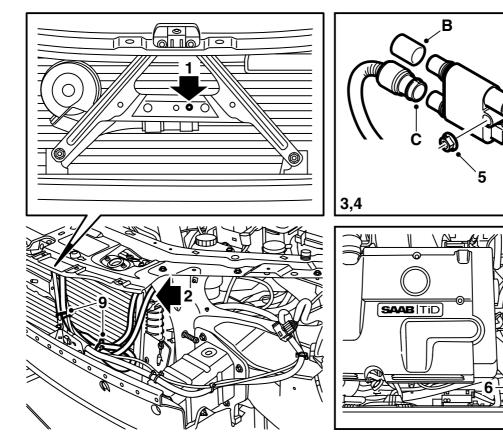


- 33 Sistemare il vano portaoggetti, collegare il connettore dell'illuminazione ed il flessibile di raffreddamento, se previsto. Fissare il vano portaoggetti.
- 34 Installare il fianco destro del cruscotto.
- 35 Installare il rivestimento laterale della mensola del pavimento.



- 36 Installare il filtro dell'aria, quindi collegare il flessibile di aspirazione ed il connettore del debimetro.
- 37 Installare il collettore di aspirazione.
- 38 Collegare e fissare il proiettore destro.
- 39 Passare a "Installazione del relè timer", punto 9.

F930A018



Supplemento per l'installazione del timer assieme a riscaldatore ad inserimento

1 Praticare un foro di 6 mm nella mensola degli avvisatori acustici per il relè timer.

$\hat{m \Lambda}$ PRECAUZIONE

Prestare attenzione a non danneggiare il cablaggio dell'automobile. Danni al cablaggio possono provocare cortocircuiti/incendi.

- 2 Se l'automobile è dotata di riscaldatore ad inserimento: Staccare il cavo di entrata dal riscaldatore ad inserimento, quindi tirarlo fino alla traversa superiore del radiatore senza togliere la fascetta di serraggio dal biscottino superiore del radiatore. Sistemare il cavo di entrata sotto la traversa del radiatore, fra il proiettore sinistro ed il radiatore.
- 3 Collegare il cavo di entrata al relè timer (A).
- 4 Collegare il cavo di collegamento del riscaldatore ad inserimento alla presa C, quindi applicare il cappuccio protettivo alla presa B.

A PRECAUZIONE

Controllare che il collegamento sul quale andrà montato il cappuccio protettivo sia asciutto e pulito. Il cappuccio va ruotato di almeno un giro mentre lo si preme per metterlo in sede.

- 5 Installare il relè timer sulla mensola degli avvisatori acustici con gli aggetti distanziali del relè rivolti verso la mensola, quindi inserire la vite con la testa in direzione del radiatore.
- 6 Sistemare il cavo di collegamento lungo il cavo di entrata, inserendolo fra proiettore sinistro e radiatore, lungo il flessibile del servosterzo e raggiungendo il riscaldatore ad inserimento.
- 7 Applicare vasellina priva di acidi nr. cat. 30 15 286 o equivalente all'anello toroidale del cavo di collegamento, quindi collegare il cavo al riscaldatore ad inserimento.
- 8 Installare il clips di bloccaggio sul collegamento. Quando il clips è montato correttamente, si sente un clic.
- 9 Fissare il cavo di collegamento ed il cavo di entrata con fascette di serraggio. Disporre il cavo in un arco ampio in corrispondenza del riscaldatore ad inserimento, in modo che possa assorbire i movimenti del motore. Fissare l'eccedenza di cavo di collegamento dietro la traversa del paraurti accanto alla mensola degli avvisatori acustici.
- 10 Passare a "Installazione del relè timer", punto 9.

Istruzioni per l'uso

- Utilizzare un cavo di collegamento in gomma resistente agli oli, omologato per l'utilizzo all'aperto e con una sezione minima di 3x1,5 mm^2 .
- Il riscaldatore del motore deve essere collegato esclusivamente ad una presa con messa a terra.
- Maneggiare tutti i cavi con cautela. Fare attenzione in particolare al rischio di schiacciamento fra cofano e carrozzeria ed al rischio di taglio in caso di contatto con particolari di lamiera taglienti.

PRECAUZIONE

Controllare periodicamente il collegamento a massa fra pin di massa del connettore di entrata, guaina del riscaldatore e carrozzeria dell'automobile per prevenire scosse elettriche.

 Controllare regolarmente il cavo di collegamento nell'intento di rilevare eventuali segni di invecchiamento o danni. Sostituire immediatamente il cavo, se è danneggiato.

Nota

Il corretto funzionamento del riscaldatore può essere ostacolato da:

- Liquido refrigerante sporco
- Livello insufficiente di liquido refrigerante o presenza di aria nell'impianto
- Presenza di ghiaccio nell'impianto
- Utilizzo di cemento per radiatori